

M 01692 - 3098 - F: 3,00 €



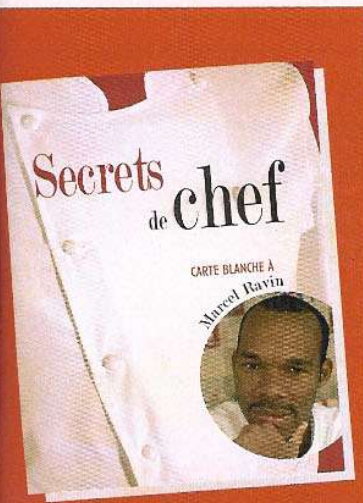
L'Hotellerie Restauration

11 SEPTEMBRE 2008 N° 3098

3€

L'HEBDO DES C.H.R.

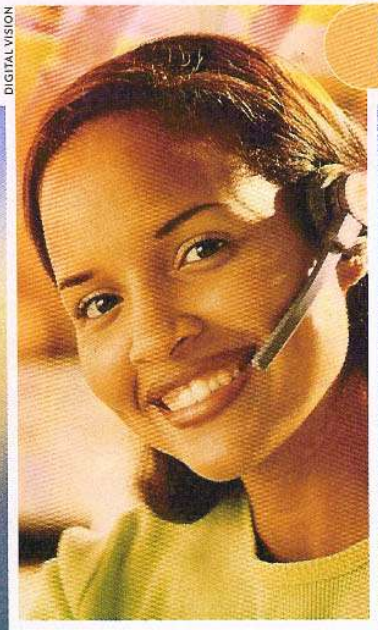
LHOTELLERIE-RESTAURATION.FR



L'Entre Potes
Le nouveau restaurant
de Cyril Philibert



L'Hôtel Mirano
joue la carte des Seventies



INFORMATIQUE

et nouvelles technologies

LA RÉVOLUTION INTERNET CONTINUE

Cahier central
Retrouvez
les annonces de
ventes de fonds,
d'offres et de
demandes
d'emploi

VOS FOURNISSEURS FRUITS ET LÉGUMES

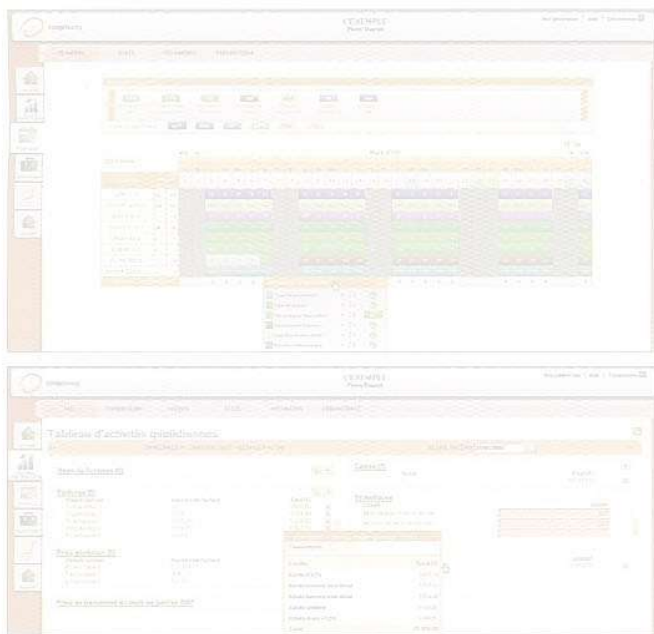


CE NUMÉRO EST COMPOSÉ D'UN CAHIER DE 156 PAGES,
D'UN ENCART GAFINC, D'UN ENCART GO IN, D'UN ENCART NOREXPO
ET D'UN ENCART BULLETIN D'ABONNEMENT

11 SEPTEMBRE 2008 - N° 3098 - COMMISSION PARITAIRE N° 0910 T 79916 - ISSN 1151-2501

DIGITAL VISION

JURTIPIRAGES



GANICA

Ci-contre : Targeteasy planning, une aide dans la planification et l'administration de vos personnels.

Ci-dessous : Targeteasy gestion commerciale : en un clic, un rapport de gestion détaillé, des indicateurs de rentabilité, la marge brute, le solde d'encours et de débiteurs.

• Targeteasy planning est conçu pour aider les hôteliers-restaérateurs à planifier et à gérer le personnel. Il suffit d'un court paramétrage pour être en mesure d'éditer vos plannings, de suivre les présences, d'éditer et d'archiver les récapitulatifs hebdomadaires d'heures complémentaires et supplémentaires (une obligation de l'Urssaf après la loi Tepas), et d'éditer ou d'exporter vos variables de paye. Ici encore, cette solution s'articule aisément avec les principaux logiciels de paye du marché. À cela s'ajoutent des modules additionnels gratuits qui permettent, par exemple, de gérer et de partager des documents en ligne ou encore de faciliter la remise des titres-restaurant.

Ces nouveautés s'adressent aux entreprises de toutes tailles, mais il existe un module multi site pour les groupes hôteliers ou de restauration. Il permet la consolidation de données par niveau hiérarchique, par marque ou par zone géographique.

GEHO

La possibilité de réserver repas ou menu via Internet.



SUITE PAGE 104



Restaurants

Hôtels

Boulangeries

Boulangeries

Cafétérias

Cafétérias

Bars



27 Bis av. de la Fontaine Couverte

74200 Thonon les Bains - France

N° Azur 0 810 121 161

www.ksd.fr / email@ksd.fr

Concepteur

de Systèmes d'encaissements et de Contrôles

disponible en version professionnelle. Du coup, Jazotel propose un système adéquat d'interface en mode IP. Les nouvelles box professionnelles peuvent donc être installées sans perdre les avantages de l'intégration avec Jazotel Front Office. Elles permettent la diffusion en IP d'une large gamme de services, notamment sur la télévision.

JTECH FRANCE

Boutons d'appel pour les clients

Leader des bipeurs pour restaurants et hôtels, JTech France propose un nouveau produit permettant d'améliorer la qualité du service. Discret, le bouton Easy call est mis à la disposition du client sur la table du restaurant. Il peut bien sûr être placé à d'autres endroits : dans une salle de conférence, sur le comptoir de réception d'un hôtel...

Lorsque le client a besoin d'appeler le service, il lui suffit d'appuyer dessus. En fonction de la programmation, l'appel est envoyé via ondes radio vers le bipeur de la personne concernée, un message s'y affiche avec l'origine de l'appel : 'table 45', 'salon Van Gogh'...

Le bouton Easy call dispose d'une longue portée et d'une durée de vie de la batterie étonnante : deux ans ou 20 000 appels. Il s'habille par ailleurs en 10 parures pour s'intégrer au mieux à l'environnement de l'établissement : habillage bois, marbre...

KSD

100 % tactile et/ou avec clavier

En prolongement de la nouvelle gamme de systèmes d'encaissement mise en place en 2007 avec la KSD LM (caisse tactile basée sur un noyau Linux embarqué), cette année voit l'arrivée d'une version combinant un clavier 168 touches et l'écran tactile : la KSD LM168T, et tout dernièrement une nouvelle caisse 100 % tactile avec un écran 15 pouces, une structure monobloc avec l'électronique incorporée dans l'écran, un nouveau design et un système d'accroche mural, la KSD SLM.

Ces différents systèmes LM, en plus de leur nouvelle architecture système, intègrent une connexion ethernet, un système de sauvegarde des données sur clé USB, une connexion back office via ethernet ou ADSL, un serveur permettant l'interrogation à distance des résultats d'un établissement sur un téléphone mobile ou un navigateur web. Les capacités de paramétrages ont encore été améliorées par rapport aux gammes précédentes (états, formules de cumul, gestion des types de comptes...). De plus, tous les systèmes LM sont compatibles entre eux, et peuvent être intégrés dans un même réseau.

Caractéristiques de la nouvelle KSD LM168T :

- Un écran TFT 12" couleur, une dalle tactile, un clavier plat 168 touches étanches, 3 sorties RS232 pour imprimante, PC, douchette, etc., une sortie parallèle, une connexion 'Fast ethernet' 10/100 Mbits/s ; 2 connexions USB. Parmi



KSD

La KSD LM : une caisse tactile dotée d'une connectique complète et permettant de multiples possibilités : écrans de vente, états paramétrables, connexion aux systèmes de boissons, back office, à des portables de saisie pour prise de commande à distance.

La nouvelle KSD SLM : un design particulier avec un écran TFT 15" 100 % tactile, une structure monobloc où toute l'électronique est incorporée dans l'écran. Elle incorpore toute la souplesse et les fonctionnalités de la gamme.

SUITE PAGE 106

Pilotez vos réservations
Internet en toute indépendance

it interface
technologies

les possibilités : la gestion des vendeurs par clés électroniques magnétiques, le stockage des informations en mémoires flash et sauvegarde sur clé USB, le 'mirroring' inter-caisses lors de l'installation d'un système en réseau ; la programmation et le paramétrage des écrans de vente, des états, la connection au back office (sous Linux ou Windows) ; et l'utilisation de portables de saisie pour la prise de commande à distance.

À signaler encore, un module d'interrogation des résultats à distance si l'on possède un raccordement ADSL. Caractéristiques de la nouvelle KSD SLM :

- Un design particulier avec un écran TFT 15" 100 % tactile, une structure monobloc où toute l'électronique est incorporée dans l'écran. La connectique et les possibilités sont sensiblement les mêmes que pour la caisse KSD LM168, qui possède un système d'accroche mural.

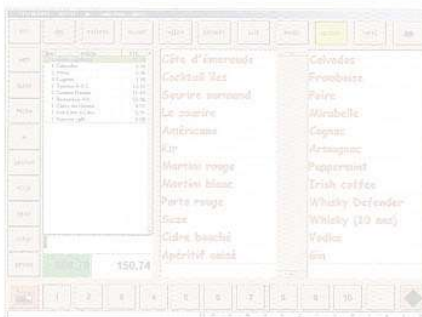
NEPTUNE COMPUTER

Réservation centrale individuelle

En complément de Doors (destiné à toute la gestion d'un hôtel : réservation, facturation, back-office, du 0 étoile au 4 étoiles luxe), de Kilo (pour la facturation, la gestion des stocks, les inventaires, les ratios et la gestion des fournisseurs, pour tout type de restauration, que ce soit snack, brasserie, self ou restauration, que ce soit sur PDV en mode TS), voici NeOn (NEptuneONline) pour la réservation centrale individuelle et toute la gestion centrale d'un groupement.

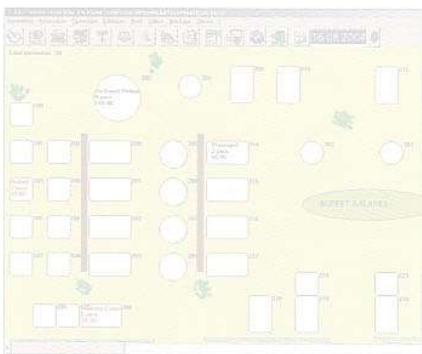


NEPTUNE COMPUTER
Ci-dessus : Doors pour la gestion d'un hôtel, du plus petit au plus grand : réservation, facturation, back-office, etc.
Ci-contre et en bas : Kilo pour tout type de restauration : facturation, gestion des stocks, inventaires, ratios, gestion des fournisseurs, etc.



• NeOn est la suite logique du développement de Doors et de Kilo dans le but d'utiliser pleinement les nouvelles technologies d'internet pour les échanges d'informations, afin d'aboutir, entre autres, à un outil centralisé de réservations on line, en lien direct avec Doors dans les différents hôtels. Des réservations on line en normes OTA qui s'effectuent depuis votre site et dans le planning de Doors. Ce nouveau service inclut le paiement sécurisé des réservations, la vente last minute avec tarification appropriée. Quelques plus sont prévus : affichage graphique, sur cartographie, en 'Géo-Marketing' d'une chaîne d'hôtels ; réservations avec des critères de sélection type yield management (durée, date, début, tarif à appliquer...).

• Ce nouveau programme assure le transfert automatique (lors des clôtures) et 'on request' (à tout autre moment) des chiffres d'exploitation et de consolidation



CLYO

Logiciel Tactile pour Encaissements aux Bornes

Vous **sansiam** est un luxe ? Se soucier de **Votre porte-monnaie** aussi...

Votre porte-monnaie se satisferait bien d'un luxe!



LA SOLUTION D'ENCAISSEMENTS POUR CHR
SIMPLE - PRO - EFFICACE !

TROUVEZ PARMIS LES PACKS « CLYO SERIES » CELUI ADAPTÉ À VOS BESOINS !
CS first - CS Packys - CS STANDARD - CS PIVE - CS PRO

TEL. +33 4 88 91 60 80 - WWW.CLYOSYSTEMS.COM



les possibilités : la gestion des vendeurs par clés électroniques magnétiques, le stockage des informations en mémoires flash et sauvegarde sur clé USB, le 'mirroring' inter-caisses lors de l'installation d'un système en réseau ; la programmation et le paramétrage des écrans de vente, des états, la connection au back office (sous Linux ou Windows) ; et l'utilisation de portables de saisie pour la prise de commande à distance.

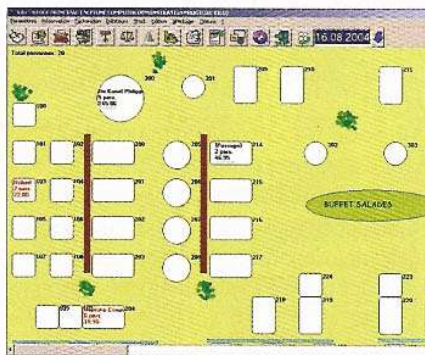
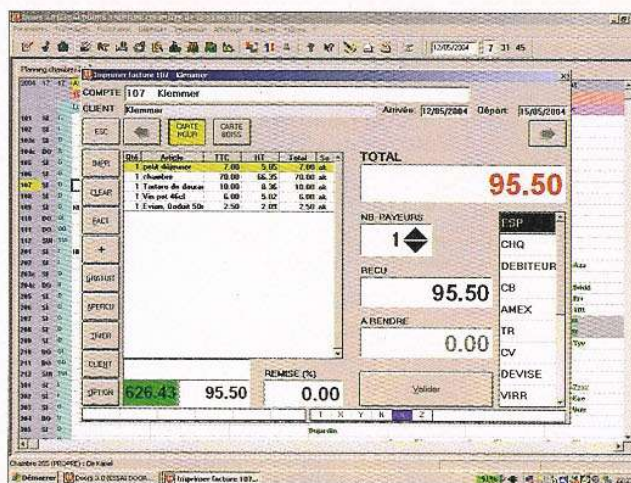
À signaler encore, un module d'interrogation des résultats à distance si l'on possède un raccordement ADSL. Caractéristiques de la nouvelle KSD SLM :

- Un design particulier avec un écran TFT 15" 100 % tactile, une structure monobloc où toute l'électronique est incorporée dans l'écran. La connectique et les possibilités sont sensiblement les mêmes que pour la caisse KSD LM168, qui possède un système d'accroche mural.

NEPTUNE COMPUTER

Réservation centrale individuelle

En complément de Doors (destiné à toute la gestion d'un hôtel : réservation, facturation, back-office, du o étoile au 4 étoiles luxe), de Kilo (pour la facturation, la gestion des stocks, les inventaires, les ratios et la gestion des fournisseurs, pour tout type de restauration, que ce soit snack, brasserie, self ou restauration de chaîne) et de Groom (pour la prise de commande sur PDV en mode TS), voici NeOn (NEptuneONline) pour la réservation centrale individuelle et toute la gestion centrale d'un groupement.



NEPTUNE COMPUTER

Ci-dessus : Doors pour la gestion d'un hôtel, du plus petit au plus grand : réservation, facturation, back-office, etc.

Ci-contre et en bas : Kilo pour tout type de restauration : facturation, gestion des stocks, inventaires, ratios, gestion des fournisseurs, etc.

- NeOn est la suite logique du développement de Doors et de Kilo dans le but d'utiliser pleinement les nouvelles technologies d'internet pour les échanges d'informations, afin d'aboutir, entre autres, à un outil centralisé de réservations on line, en lien direct avec Doors dans les différents hôtels. Des réservations on line en normes OTA qui s'effectuent depuis votre site et dans le planning de Doors. Ce nouveau service inclut le paiement sécurisé des réservations, la vente last minute avec tarification appropriée. Quelques plus sont prévus : affichage graphique, sur cartographie, en 'Géo-Marketing' d'une chaîne d'hôtels ; réservations avec des critères de sélection type yield management (durée, date, début, tarif à appliquer...).
- Ce nouveau programme assure le transfert automatique (lors des clôtures) et 'on request' (à tout autre moment) des chiffres d'exploitation et de consolidation



Logiciel Tactile pour **Restaurant, Bar, Brasserie...**

**Vous Satisfaire est un luxe ? Se soucier de Votre porte-monnaie aussi...
Votre porte-monnaie se satisferait bien d'un luxe!**



**LA SOLUTION D'ENCAISSEMENTS POUR CHR
SIMPLE - PRO - EFFICACE !**

TROUVEZ PARMIS LES PACKS « CLYO SERIES » CELUI ADAPTÉ À VOS BESOINS !
CS first - CS Pocket - CS STANDARD - CS P.M.C. - CS PRO

TEL. +33 4 88 91 60 80 - WWW.CLYOSYSTEMS.COM

